

ROMAN CATHOLIC DIOCESE OF CHARLESTON

VĂN PHÒNG GIÁM MỤC

Ngày 1 tháng 11 năm 2025

Anh chị em thân mến trong Đức Kitô,

Trong số *Via Fidelis* tháng này, chúng ta hướng lòng nhìn thấy dung nhan Thiên Chúa nơi tha nhân. Đôi khi, trong nhịp sống hối hả hằng ngày, chúng ta quên rằng, dù cảm thấy thế nào đi nữa, mọi người đều đáng được tôn trọng như hình ảnh sống động của Đấng Tạo Hóa.

Chúa Kitô mời gọi chúng ta loan báo Tin Mừng trong mọi khía cạnh của đời sống — không chỉ trong nhà thờ, mà còn tại gia đình, nơi làm việc và trong những tương tác hằng ngày. Sự viên mãn của Tin Mừng được thể hiện nơi hy tế của Đức Kitô trên thập giá, nơi Người dạy chúng ta thật sự yêu thương nhau. “*Đây là điều răn của Thầy: anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em*” (Ga 15,12). Khi sống theo lời dạy ấy, cuộc đời chúng ta trở thành chứng tá cho *kerygma* (lời rao giảng căn bản).

Chúng ta nhận ra tình yêu của Chúa Giêsu trong mọi tạo vật của Thiên Chúa và nhất là phải thấy tình yêu ấy nơi anh chị em mình. Trong tháng này, chúng ta hãy chú tâm nhận ra dung nhan Đức Kitô nơi mọi người mà chúng ta gặp gỡ để có thể phục vụ họ với tình yêu, niềm vui và lòng khiêm nhường. Điều đó có thể là nói lời kiên nhẫn với người làm ta bực bội, tỏ lòng tử tế với một nhân viên phục vụ lái xe qua (drive-thru), hoặc đến với người đang cô đơn.

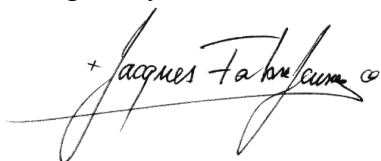
Tháng Mười Một được dành để kính nhớ các thánh và các tín hữu đã qua đời. Chúng ta biết rằng ơn cứu độ của Đức Kitô đã được ban một lần cho tất cả, nên chúng ta cầu nguyện cho những người đã ra đi trước chúng ta. Ôn cứu độ của họ ở trong tầm tay, và lời cầu nguyện của chúng ta nâng đỡ hành trình của họ đến sự sống đời đời với Thiên Chúa. Cái chết không tách lìa chúng ta khỏi những người mà chúng ta yêu thương.

Tôi khuyến khích anh chị em tham dự Thánh Lễ, lần chuỗi Mân Côi và thực thi những việc bác ái. Thật là một món quà tuyệt đẹp mà chúng ta có thể dâng lên qua lời cầu nguyện; ước gì sự hiểu biết và tình yêu đối với Tin Mừng giúp chúng ta và mọi người đạt tới sự sống muôn đời. Khi chúng ta cùng nhau thực hiện những điều này như một giáo phận và tiếp tục các hoạt động cá nhân cũng như giáo xứ, chúng ta sẽ để lại một dấu ấn không thể phai ở South Carolina.

Xin cảm ơn anh chị em đã đáp lại tiếng gọi trở nên môn đệ của Chúa và nhận ra dung nhan Người nơi con người và thế giới chung quanh.

“Vì bởi sự vâng phục của một người, muôn người sẽ trở nên công chính. ... để như tội lỗi đã thống trị trong sự chết, thì ân sủng cũng thống trị nhờ sự công chính đưa đến sự sống đời đời, nhờ Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta” (Rm 5,19.21).

Trong tình yêu của Đức Kitô,

A handwritten signature in black ink, reading "Jacques Fabre-Jeune" with a small cross symbol at the beginning and a flourish at the end.

Đức Cha Jacques Fabre-Jeune, CS
Giám mục Charleston